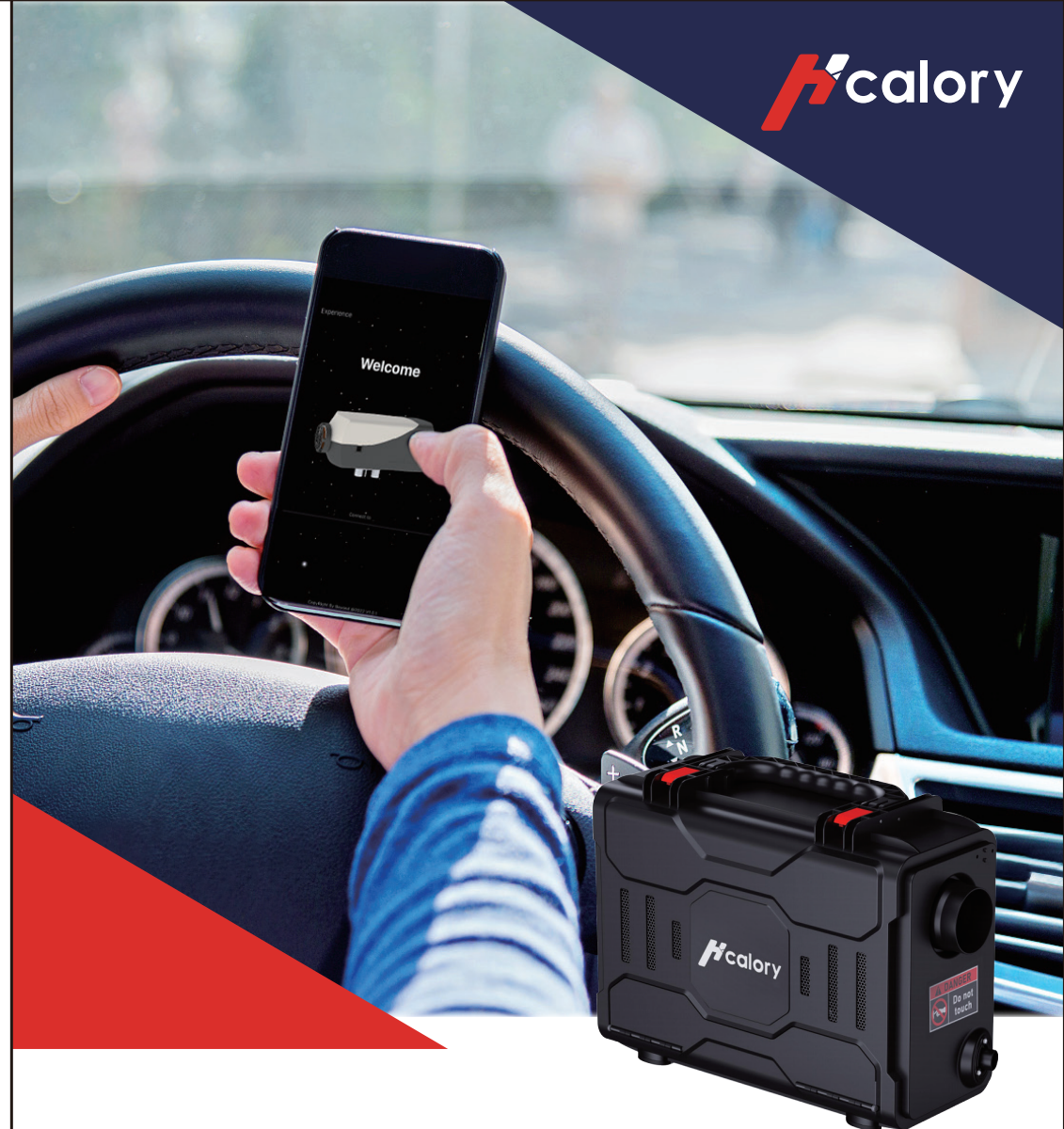




SMART HEATER

user manual

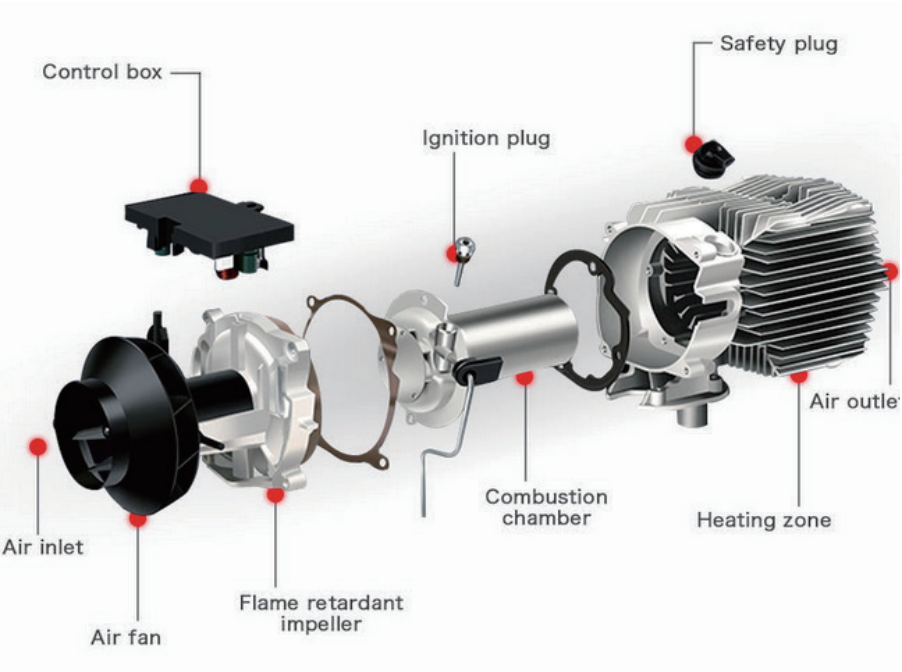
Contents

▶ English	001~009
Deutsch	010~018
Français	019~027
Italiano	028~036
Español	037~045
Russian	046~054
Czech	055~063
Polish	064~072

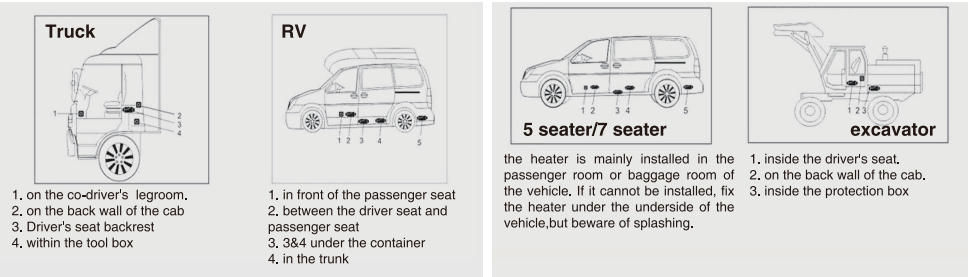
1. Function:

Get rid of damage to car causing by the sudden drop of temperature, improve the temperature inside the car, and preheat the engine coolant to avoid the engine wear at low temperature. Conducive to car interior thawing, car start, car glass defrost fog.

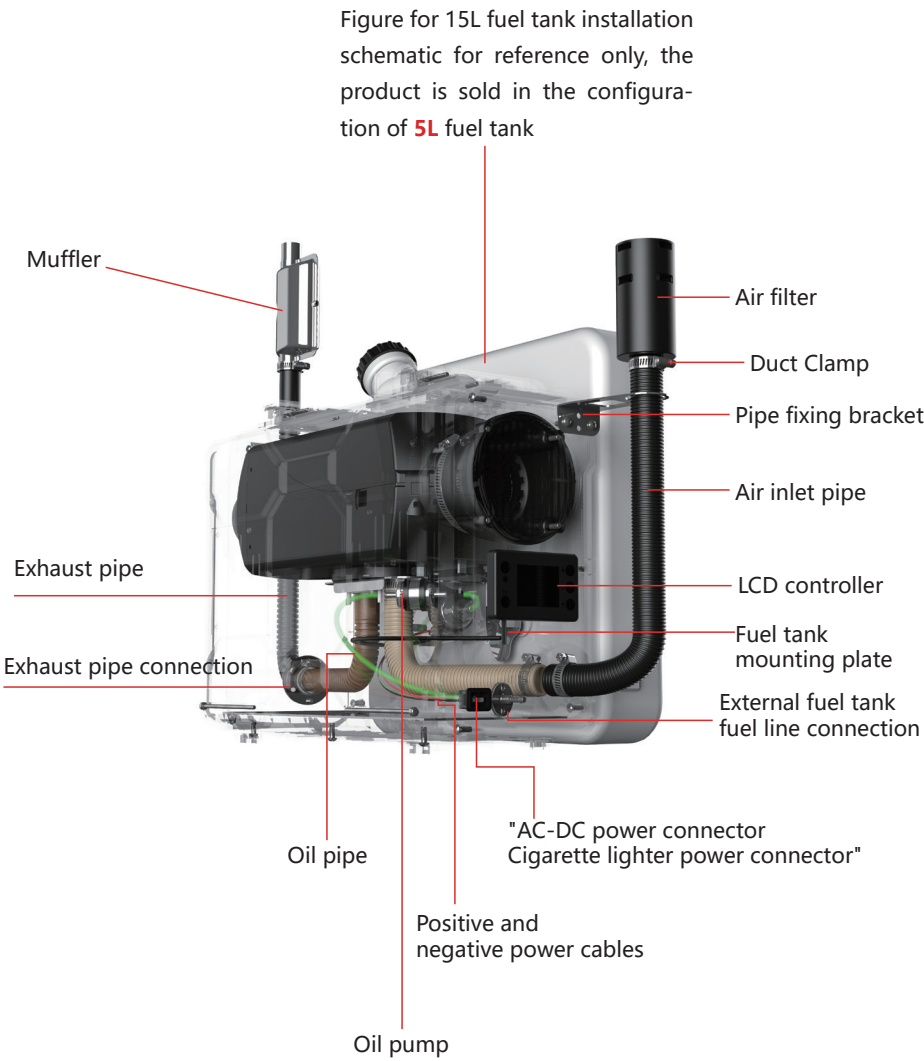
2. Internal Structure



3. Installation Position



4. Product Structure Diagram



5. Remote Control Operation Instructions



*The remote control does not include the battery, please configure 1*12V 23A battery*

Working mode

- ① In the gear mode, the gears can be set within the range of 1~10 gears.
 - ② In the temperature control mode, the setting temperature can be adjusted within the range of 8~36°C, and the gear of the control switch will change with the temperature in the cab.
- When the temperature rises or falls, the control switch will automatically adjust the operating gear to quickly reach the set temperature, so that the heater The operation of the heater is more intelligent and economic.
- ③ When there is a fault in the operation, the fault code will be displayed through the control switch display window flashing for more accurate and intuitive find the fault.

Operating instructions.

On/off and mode switching:

Press [] to turn on the power in the off state; press button [] to turn off the power in the on state; press [middle knob] to switch the current gear/temperature control mode.

Gear adjustment:

Turn [knob] clockwise to run gear/temperature +1, maximum to 10 gears/36°C, turn [knob] counterclockwise to run gear/temperature -1, minimum to 1 gear/8°C.

Basic setting:

After power on, press and hold the [] key for 3s to enter the basic setting interface, the upper left corner shows the setting items, and the interface shows the specific data under the setting items.

F0:Current time

F1:auto-start time

F2:Running time [after auto-start]

F3:Auto-start switch setting

F4:Language switch [Chinese (C), English (E), Russian (R)]

F5:Temperature compensation

F6: tank oil volume [5-50L (switch unit 5L)] [display --- on behalf of not monitoring the tank situation]

F7: oil pump power [16/22/28/32UL (default is 22UL)]

F8: Bluetooth switch

F9: automatic start/stop heater; (in automatic mode, when the cab temperature reaches the set tempera-

ture, it will automatically turn off after 30s delay; when the cab temperature is lower than the set temperature by 2°C, it will automatically turn on after 30s delay)

Press [Knob] to modify, press [Knob] again to confirm the current data modification.

Rotate [knob] to adjust the setting items, after all the adjustments are successful, long press [] for 3s to save all the basic settings

Engineering Mode:

Power on the state while holding down [] [] 3s into the project mode, the upper right corner shows the current project, the interface shows the specific data under the project, rotate the [knob] to adjust the project.

View data:

En00:Heater main board version number [scrolling display]

En01:Fault code [see the following table for details]

En02:Case temperature

En03:Power supply voltage

En04:Heater operating gear

En05:Cab temperature

En06:Altitude [top left corner]

En07:Pump oil enable

En08:Remote control match

En09:Bluetooth match

Remote control matching:

Enter the En08 interface, the interface shows "rte", long press the [knob] 3s to start matching, the screen shows "P1", then tap the remote control "adjustment plus +" button, the screen shows "P2" means "adjustment plus +" match successfully, P2, P3, P4 similarly, P4 automatically exit the project mode to return to the operating interface after a successful match, the specific key definitions are as follows

P1: Adjust plus button;

P2: Adjust minus button;

P3: Mode switch button;

P4: Switch on/off button.

Clear the last remote control matching data: press and hold [] for 7s when power on self-test, the interface shows "CLr" to start clearing, when the interface shows "SUC" to clear successfully.

Pump oil mode:

Press and hold the [lower left pumping] key during the power-on self-test until the screen displays '-P-' after the pumping icon lights up, the display area starts 300s countdown to release the key, start pumping, countdown the end of the countdown automatically exit, this operation needs to be completed when the power is on, the power self-test is over and cannot be entered.

Fill up the tank:

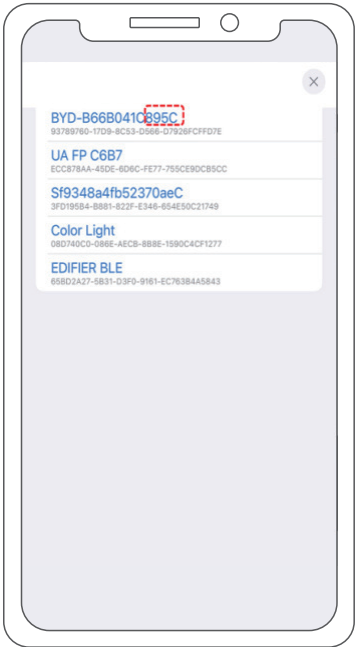
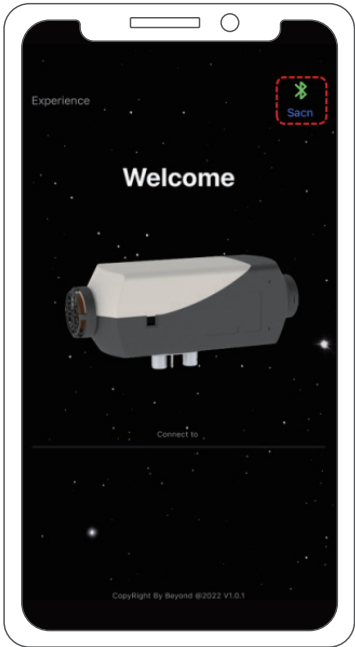
After the power is on, long press the [pump oil] key for 7s to fill up the interface tank display icon.

Bluetooth matching : Search and download the corresponding APP name "airHeaterBle" in IOS or Android APP store, then please follow below step to connect and control heater with mobile phone .

1.Query the Bluetooth name: press [⚙️] [Knob] 3s at the same time after power on, the screen displays 'bLE', the Bluetooth version of the upper side of the screen displays the 6-digit character name (0-F).



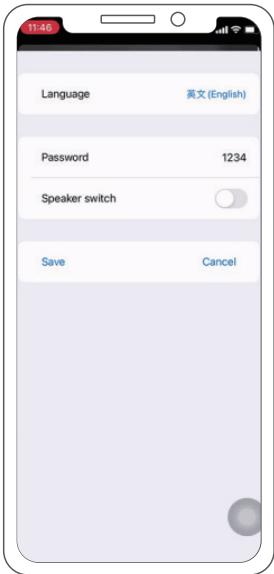
2.Connect to the mobile phone via Bluetooth : Click on the Bluetooth symbol in the upper right corner, find the corresponding local Bluetooth number : BYD + MAC address of the Bluetooth device + 4 digits from the controller(Refer to the picture above),then click on the Bluetooth number to connect;



3. Long press the [🔌] to turn on/turn off the heater ;



4. Click the [⚙️] button to go to the settings screen, you can set the language(English/Chinese), password and click "save" to save the settings;
After setting the password, adjust the switch to enter the engineering mode En09, the interface display "BLE" long press [knob] 3s, the upper right corner from flashing the original password to display the set password, the interface display changes to "SUC", after the successful match automatically return to run Interface



5.Click "mode" button to switch the gear mode or temperature control mode, then Click “up +” /“down -”button to increase + or decrease- the level(leavel1-10) / temperature(8°C ~ 36°C);



6.Fault display: when the heater fails, it will display the fault code E-xx, see the following table for the type of fault.



Panel display	type of fault	Solution
E-01	Start-up failure	Check whether the oil pump is working; check whether the interfaces of the oil circuit are hanging wax or blocked.
E-02	Lack of oil and stalling	Checking the fuel tank for lack of oil.
E-03	Abnormal voltage	1. check that the heater supply voltage type matches the actual vehicle voltage. 2. check that the supply voltage is not higher than 32V or lower than 18V for the 24V version. 3. check that the supply voltage is not higher than 18V or lower than 9V for 12V version. 4. check that the main harness connector is not loosely connected.
E-04	Air outlet temperature sensor failure	1. detecting whether the outlet air temperature sensor connector is loose and falsely connected. 2. failure of the outlet air sensor, replace the main board. 3. main board failure, replace the main board.
E-05	Inlet air temperature sensor	Inlet air sensor failure, replacement of the motherboard.
E-06	Oil pump abnormality	1. check the oil pump plug for loose false connections. 2. check the main wiring harness for disconnection. 3. oil pump failure, replace the oil pump.
E-07	Fan abnormalities	1. check whether the fan impeller of the car is jammed. 2. check whether the fan plug is loose and falsely connected. 3. fan failure, replacement of the fan. 4. check whether the wind wheel induction magnet is missing or has the wrong polarity. 5. check whether the main board wind speed sensor is normal. 6. main board failure, replace the main board.
E-08	Ignition plug abnormalities	1. check the ignition plug for false connections. 2. faulty ignition plugs, replace the ignition plugs. 3. main board failure, replace the main board.
E-09	High temperature protection	1. incorrect or faulty furnace temperature sensor type, replace the sensor. 2. main board failure, replace the main board.
E-10	Furnace temperature sensor abnormal	1. check the furnace temperature sensor connector for loose false connection. 2. incorrect or faulty type of furnace temperature sensor, replace the sensor. 3. main board failure, replace the main board.

FAQ

For any questions you may have about the Hcalory product, please kindly copy this link [hcalory.com](https://www.hcalory.com) or scan below code to contact us . we will help you solve it as soon as possible.
If you are satisfied with our items, please leave a 5 star feedback on website to help others to know the items more.Appreciate your kind feedback and support.

About US

Hcalory Official Store is the only official store authorized directly from Hcalory without any transfer link. It is committed to sell 100% original authentic products

We have official store sales on all major platforms:
Ali Express: <https://fr.aliexpress.com/store/1875556>
ebay : <https://www.ebay.com.au/usr/hcalory>
<https://www.ebay.de/usr/hcalory>

Email: hcalory@hcalory.com

FCC Warning

15.19 Labeling requirements.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

15.21 Information to user.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

- 1.This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- 2.This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

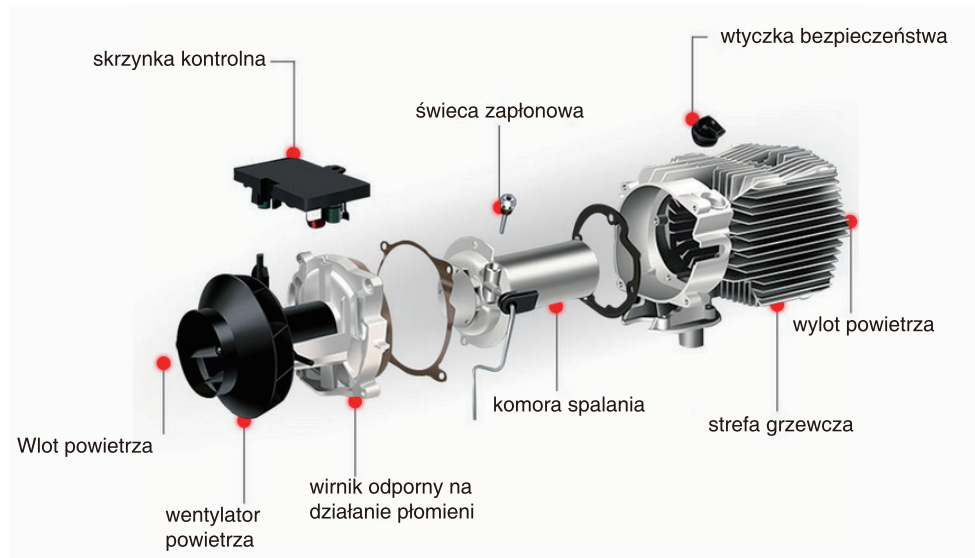
Contents

English	001~009
► Deutsch	010~018
Français	019~027
Italiano	028~036
Español	037~045
Russian	046~054
Czech	055~063
Polish	064~072

1. Funktion:

Beseitigt Schäden am Auto, die durch den plötzlichen Temperaturabfall verursacht werden, verbessert die Temperatur im Auto und heizt das Kühlmittel vor, um den Motorverschleiß bei niedrigen Temperaturen zu vermeiden. Förderlich für das Auftauen des Autoinnenraums, das Starten des Autos und das Abtauen des Nebels auf den Autoscheiben.

2. Interne Struktur

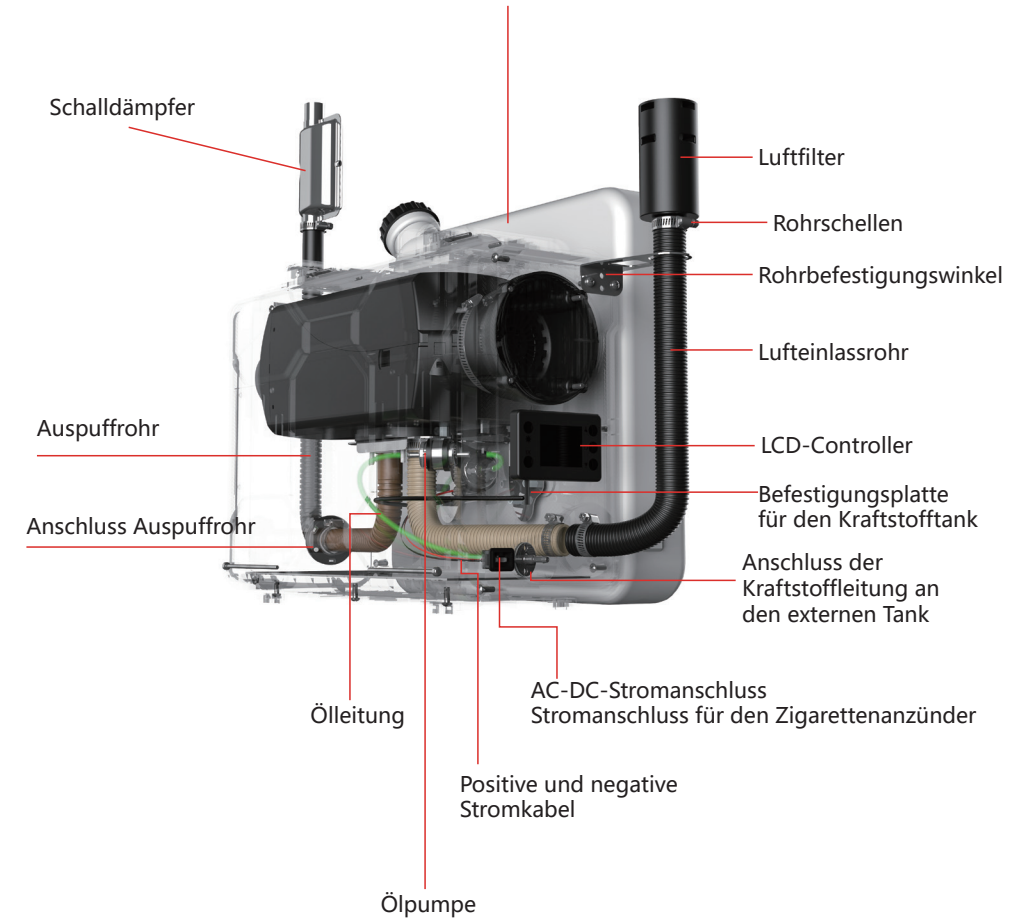


3. Einbauort



4. Produktstrukturdiagramm

Das Bild zeigt die Installation des 15L Kraftstofftanks nur als Referenz, das Produkt wird mit einer **5L** Kraftstofftank Konfiguration verkauft



5. Bedienungsanleitung für die Fernbedienung



Die Fernbedienung enthält keine Batterie, bitte konfigurieren Sie 1*12V 23A Batterie

Arbeitsmodus

- ① Im Getriebemodus können die Gänge im Bereich von 1~10 Gängen eingestellt werden.
- ② Im Temperaturregelungsmodus kann die Solltemperatur im Bereich von 8~36°C eingestellt werden, und der Gang des Steuerschalters ändert sich mit der Temperatur in der Kabine. Wenn die Temperatur steigt oder fällt, wird der Steuerschalter automatisch den Betriebsgang anpassen, um die eingestellte Temperatur schnell zu erreichen, so dass die Heizung intelligenter und wirtschaftlicher arbeitet.
- ③ Wenn ein Fehler im Betrieb auftritt, wird der Fehlercode durch das blinkende Anzeigefenster des Steuerschalters angezeigt, um den Fehler genauer und intuitiver zu finden.

Betriebsanleitung.

Ein/Aus und Betriebsartumschaltung:

Drücken Sie [] um das Gerät im ausgeschalteten Zustand einzuschalten; drücken Sie die Taste [] um das Gerät im eingeschalteten Zustand auszuschalten; drücken Sie [mittlerer Drehknopf], um den aktuellen Gang-/Temperaturregelungsmodus zu wechseln.

Einstellung des Getriebes:

Drehen Sie den [Knopf] im Uhrzeigersinn für Gang/Temperatur +1, maximal bis 10 Gänge/36°C, drehen Sie den [Knopf] gegen den Uhrzeigersinn für Gang/Temperatur -1, minimal bis 1 Gang/8°C.

Grundeinstellung:

Halten Sie nach dem Einschalten die []-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Grundeinstellungsschnittstelle aufzurufen. In der oberen linken Ecke werden die Einstellungselemente angezeigt, und die Schnittstelle zeigt die spezifischen Daten unter den Einstellungselementen an

F0:Aktuelle Uhrzeit

F1:Autostartzeit

F2:Betriebszeit [nach Autostart]

F3:Einstellung des Auto-Start-Schalters

F4:Sprachschalter [Chinesisch (C), Englisch (E), Russisch (R)]

F5:Temperaturkompensation

F6: Tankölvolumen [5-50L (Schaltereinheit 5L)] [Anzeige --- bei nicht überwachter Tanksituation]

F7: Ölpumpenleistung [16/22/28/32UL (Standard ist 22UL)]

F8: Bluetooth-Schalter

F9: Automatischer Start/Stop der Heizung; (im Automatikmodus schaltet sich die Heizung automatisch nach 30s aus, wenn die Kabinentemperatur die eingestellte Temperatur erreicht; wenn die Kabinen-

temperatur um 2°C unter der eingestellten Temperatur liegt, schaltet sie sich automatisch nach 30s ein) Drücken Sie den [Regler], um die Daten zu ändern, und drücken Sie erneut den [Regler], um die Änderung zu bestätigen.

Drehen Sie den [Knopf], um die Einstellungen vorzunehmen. Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie 3 Sekunden lang [] um alle Grundeinstellungen zu speichern.

Technik-Modus :

Schalten Sie den Zustand, während Sie [] [] 3s in den Projekt-Modus, die obere rechte Ecke zeigt das aktuelle Projekt, die Schnittstelle zeigt die spezifischen Daten unter dem Projekt, drehen Sie den [Knopf], um das Projekt einzustellen.

Daten ansehen:

En00: Versionsnummer der Heizungshauptplatine [scrollende Anzeige]

En01: Fehlercode [siehe folgende Tabelle für Details]

En02: Gehäusetemperatur

En03: Stromversorgungsspannung

En04: Betriebsgang der Heizung

En05: Kabinentemperatur

En06: Höhenlage [obere linke Ecke]

En07: Freigabe Pumpenöl

En08: Übereinstimmung mit der Fernbedienung

En09: Übereinstimmung mit Bluetooth

Anpassung der Fernbedienung:

Geben Sie die En08-Schnittstelle, die Schnittstelle zeigt "rte", lange drücken Sie die [Knopf] 3s, um den Abgleich zu starten, zeigt der Bildschirm "P1", dann tippen Sie auf die Fernbedienung "Anpassung plus +"-Taste, zeigt der Bildschirm "P2" bedeutet "Anpassung plus +" Match erfolgreich, P2, P3, P4 ähnlich, P4 automatisch den Projekt-Modus zu verlassen, um die Betriebs-Schnittstelle nach einem erfolgreichen Match zurückzukehren, die spezifischen Tastendefinitionen sind wie folgt

P1: Taste zum Einstellen von Plus;

P2: Taste zum Einstellen von Minus;

P3: Taste zum Umschalten der Betriebsart;

P4: Taste zum Ein- und Ausschalten.

Löschen der letzten Fernbedienungsdaten: Halten Sie [] 7 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie den Selbsttest einschalten; die Schnittstelle zeigt "CLr" an, um mit dem Löschen zu beginnen; wenn die Schnittstelle "SUC" anzeigt, ist das Löschen erfolgreich.

Modus Pumpenöl :

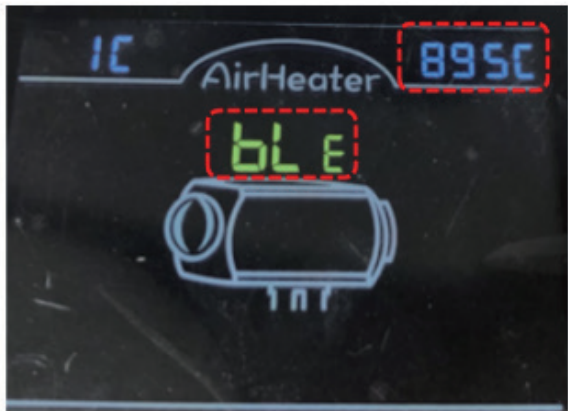
Halten Sie die Taste [Pumpen unten links] während des Selbsttests beim Einschalten gedrückt, bis auf dem Bildschirm 'P-' angezeigt wird, nachdem das Pumpensymbol aufleuchtet, beginnt im Anzeigebereich ein 300-seitiger Countdown, um die Taste loszulassen, den Pumpvorgang zu starten und den Countdown am Ende des Countdowns automatisch zu beenden; dieser Vorgang muss abgeschlossen werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist, der Selbsttest ist beendet und kann nicht mehr aufgerufen werden.

Füllen Sie den Tank auf:

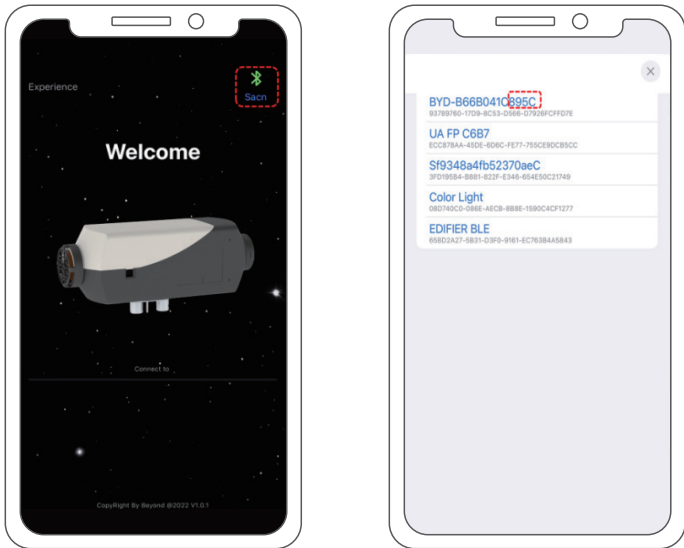
Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts 7 Sekunden lang die Taste [Öl pumpen], um das Anzeigesymbol für den Schnittstellentank zu füllen.

Bluetooth-Matching : Suchen und laden Sie die entsprechende APP Name "airHeaterBle" in IOS oder Android APP Store, dann folgen Sie bitte unten Schritt zu verbinden und zu steuern Heizung mit Handy.

1.den Bluetooth-Namen abfragen: nach dem Einschalten [⚙] [Knopf] 3s gleichzeitig drücken, der Bildschirm zeigt 'bLE', die Bluetooth-Version der oberen Seite des Bildschirms zeigt den 6-stelligen Zeichennamen (0-F).



2.Verbindung mit dem Mobiltelefon über Bluetooth: Klicken Sie auf das Bluetooth-Symbol in der oberen rechten Ecke, suchen Sie die entsprechende lokale Bluetooth-Nummer : BYD + MAC-Adresse des Bluetooth-Geräts + 4 Ziffern des Controllers (siehe Bild oben), dann klicken Sie auf die Bluetooth-Nummer, um eine Verbindung herzustellen;

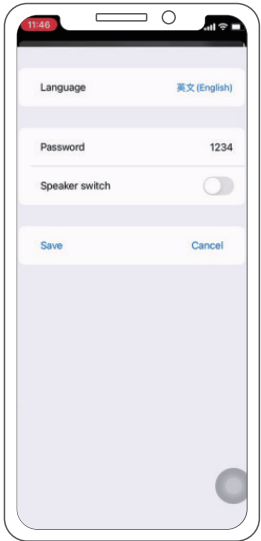


3. Drücken Sie lange auf [⏻], um die Heizung ein-/auszuschalten;



4.klicken Sie auf die Schalt äche [⚙] um zum Einstellungsbildschirm zu gelangen, wo Sie die Sprache (Englisch/Chinesisch) und das Kennwort festlegen können, und klicken Sie auf "Speichern", um die Einstellungen zu speichern;

Nach der Einstellung des Passworts, stellen Sie den Schalter, um den Engineering-Modus En09, die Schnittstelle Anzeige "BLE" lange drücken Sie den [Knopf] 3s, die obere rechte Ecke von blinkenden das ursprüngliche Passwort, um das eingestellte Passwort anzuzeigen, die Schnittstelle Anzeige ändert sich auf "SUC", nach einer erfolgreichen Übereinstimmung automatisch wieder zu laufen Schnittstelle



5.klicken Sie auf die Schalt äche "Modus", um den Getriebemodus oder den Temperaturregelungsmodus umzuschalten, und klicken Sie dann auf die Schalt ächen "aufwärts +" / "abwärts -", um die Stufe (Stufe 1-10) / Temperatur (8°C ~ 36°C) zu erhöhen oder zu verringern;



6.Störungsanzeige: Wenn das Heizgerät ausfällt, wird der Fehlercode E-xx angezeigt, siehe folgende Tabelle für die Art des Fehlers.



Panel-Anzeige	Art des Fehlers	Lösung
E-01	Störung bei der Inbetriebnahme	Prüfen Sie, ob die Ölpumpe funktioniert; prüfen Sie, ob die Schnittstellen des Ölkreislaufs mit Wachs behangen oder blockiert sind.
E-02	Ölmangel und Abwürgen	Kontrolle des Kraftstofftanks auf Ölmangel.
E-03	Abnormale Spannung	1. Prüfen Sie, ob die Versorgungsspannung des Heizgeräts mit der tatsächlichen Fahrzeugspannung übereinstimmt. 2. Prüfen Sie, dass die Versorgungsspannung nicht höher als 32V oder niedriger als 18V für die 24V-Version ist. 3. Prüfen Sie, dass die Versorgungsspannung nicht höher als 18V oder niedriger als 9V für die 12V-Version ist. 4. Prüfen Sie, ob der Stecker des Hauptkabelbaums nicht lose angeschlossen ist.
E-04	Ausfall des Luftaustri-ttstemperatursensors	1. Prüfen, ob der Stecker des Auslasslufttemperatursensors lose ist und falsch angeschlossen wurde. 2. Ausfall des Ablufttemperatursensors, die Hauptplatine austauschen. 3. Ausfall der Hauptplatine, ersetzen Sie die Hauptplatine.
E-05	Sensor für die Ansau-glufttemperatur	Ausfall des Lufteinlassensors, Austausch der Hauptplatine.
E-06	Anomalie an der Ölpumpe	1. Prüfen Sie den Stecker der Ölpumpe auf lockere, falsche Verbindungen. 2. Prüfen Sie den Hauptkabelbaum auf Unterbrechungen. 3. Ölpumpe defekt, Ölpumpe austauschen.
E-07	Lüfteranomalien	1. Prüfen Sie, ob das Lüfterrad des Fahrzeugs blockiert ist. 2. Prüfen Sie, ob der Lüfterstecker lose und falsch angeschlossen ist. 3. Ausfall des Lüfters, Austausch des Lüfters. 4. Prüfen Sie, ob der Windradinduktionsmagnet fehlt oder die falsche Polarität hat. 5. Prüfen Sie, ob der Windgeschwindigkeitssensor der Hauptplatine in Ordnung ist. 6. Ausfall der Hauptplatine, Austausch der Hauptplatine.
E-08	Anomalien an der Zündkerze	1. Prüfen Sie die Zündkerze auf falsche Anschlüsse. 2. Defekte Zündkerzen, Zündkerzen austauschen. 3. Hauptplatine defekt, Hauptplatine austauschen.
E-09	Schutz vor hohen Temperaturen	1. falscher oder fehlerhafter Typ des Ofentemperaturfühlers, den Fühler austauschen. 2. Ausfall der Hauptplatine, Hauptplatine austauschen.
E-10	Temperatursensor des Ofens abnormal	1. Prüfen Sie den Stecker des Ofentemperaturfühlers auf einen losen Anschluss. 2. Falscher oder fehlerhafter Typ des Ofentemperaturfühlers, den Fühler austauschen. 3. Hauptplatine defekt, Hauptplatine austauschen.

FAQ

Für alle Fragen, die Sie über die Hcalory Produkt haben, kopieren Sie bitte diesen Link hcalory.com oder scannen Sie unten Code, um uns zu kontaktieren. wir werden Ihnen helfen, es so schnell wie möglich zu lösen.

Wenn Sie mit unseren Produkten zufrieden sind, lassen Sie bitte ein 5-Sterne-Feedback auf der Website, um anderen zu helfen, die Elemente mehr zu wissen. schätzen Ihr freundliches Feedback und Unterstützung.

Über US

Hcalory Official Store ist der einzige offizielle Shop, der direkt von Hcalory ohne Transfer-Link autorisiert ist.

Es ist verpflichtet, 100% original authentische Produkte zu verkaufen.

Wir haben offizielle Shop-Verkäufe auf allen wichtigen Plattformen:

AliExpress: <https://fr.aliexpress.com/store/1875556>

ebay : <https://www.ebay.com.au/usr/hcalory>

<https://www.ebay.de/usr/hcalory>

Email: hcalory@hcalory.com

FCC-Warnung

15.19 Anforderungen an die Kennzeichnung.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funkttechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

15.21 Informationen für den Benutzer.

Alle Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

15.105 Information des Nutzers.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln einhält. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor funkttechnischen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt Verwendungszwecke und kann hochfrequente Energie abstrahlen und, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät eine schädliche Störung des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie.
- Erhöhen Sie die Trennung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von derjenigen unterscheidet, an die der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / TV-Techniker, um Hilfe zu erhalten.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. Dieser Sender darf sich nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern befinden oder in Verbindung mit diesen betrieben werden.
 2. Dieses Gerät entspricht den HF-Strahlungsexpositionsgrenzwerten, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt sind.
- Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Heizkörper und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

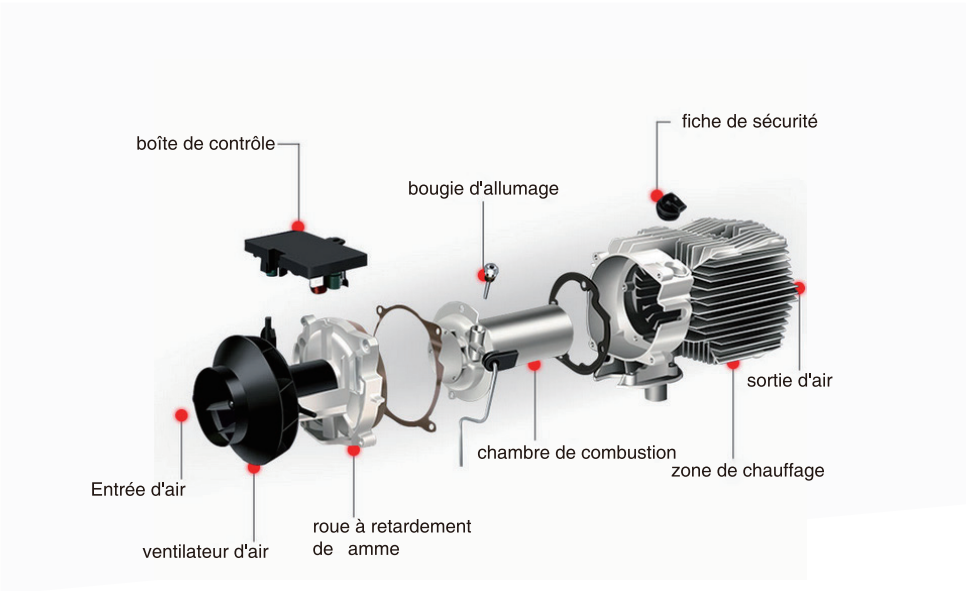
Contents

English	001~009
Deutsch	010~018
► Français	019~027
Italiano	028~036
Español	037~045
Russian	046~054
Czech	055~063
Polish	064~072

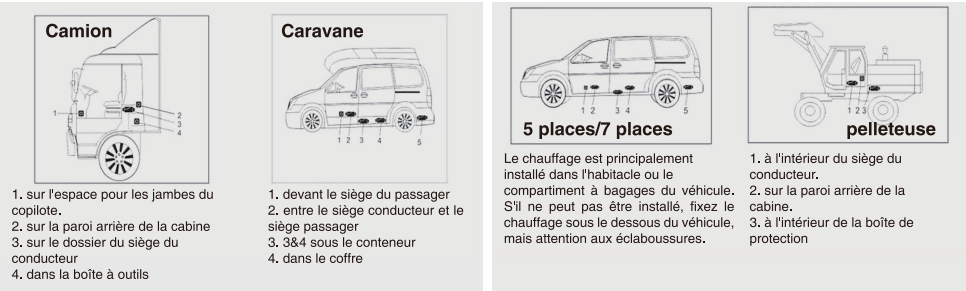
1. Fonction :

Débarrassez-vous des dommages causés à la voiture par la chute soudaine de la température, améliorez la température à l'intérieur de la voiture et préchauffez le liquide de refroidissement du moteur pour éviter l'usure du moteur à basse température. Favorise le dégel de l'intérieur de la voiture, le démarrage de la voiture, le brouillard de dégivrage du verre de la voiture.

2. Interne Structure

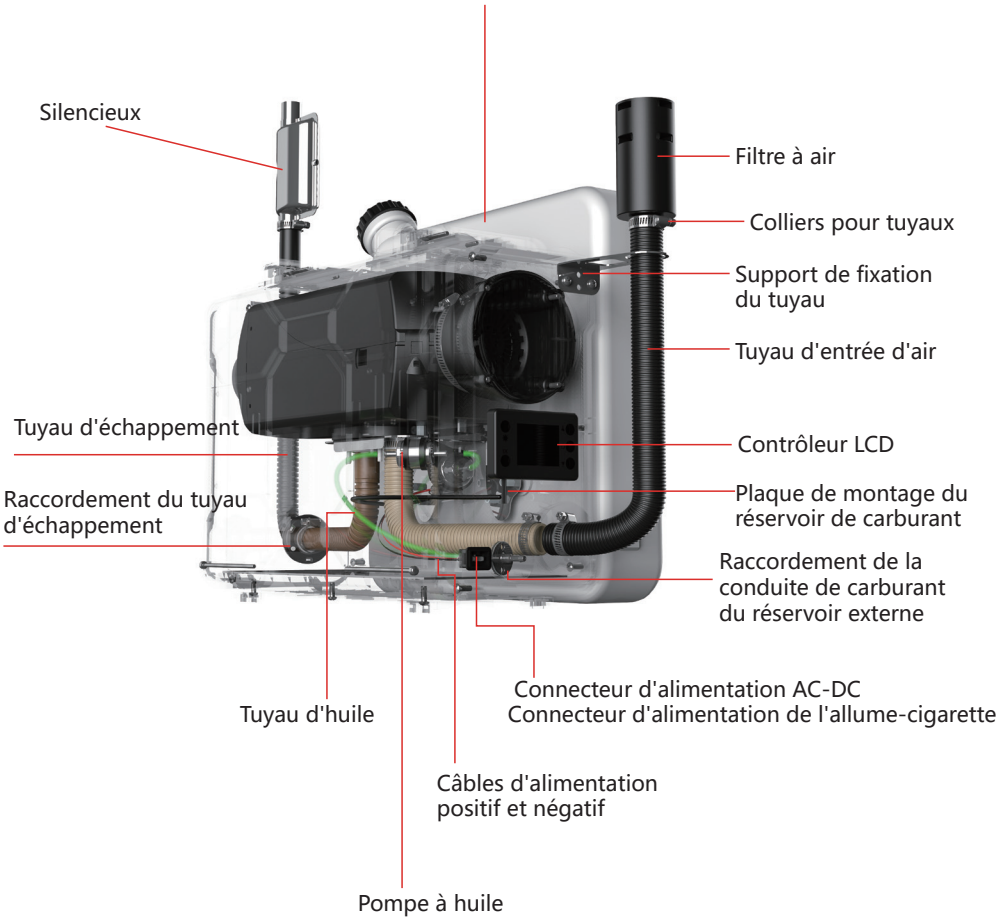


3. Position d'installation

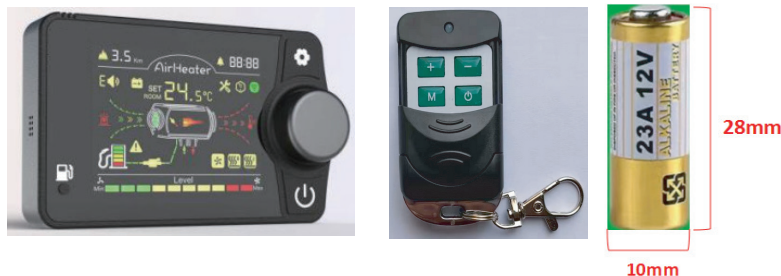


4. Schéma de la structure du produit

La photo montre l'installation du réservoir de 15L à titre indicatif uniquement, le produit est vendu avec une configuration de réservoir de 5L.



5. Instructions d'utilisation de la télécommande



*La télécommande ne comprend pas de pile, veuillez configurer 1*12V 23A pile.*

Mode de travail

- ① En mode de vitesse, les vitesses peuvent être réglées dans la gamme de 1~10 vitesses.
- ② En mode de contrôle de la température, la température de réglage peut être ajustée dans une plage de 8~36°C, et le rapport de l'interrupteur de contrôle changera en fonction de la température dans la cabine. Lorsque la température augmente ou diminue, l'interrupteur de contrôle ajustera automatiquement l'engrenage de fonctionnement pour atteindre rapidement la température de réglage, de sorte que le chauffage fonctionne plus intelligent et économique.
- ③ Lorsqu'il y a un défaut dans le fonctionnement, le code de défaut sera affiché par la fenêtre d'affichage de l'interrupteur de contrôle qui clignote pour trouver le défaut de manière plus précise et intuitive.

Instructions d'utilisation.

Marche/arrêt et commutation de mode:

Appuyez sur [] pour mettre l'appareil sous tension à l'état éteint ; appuyez sur le bouton [] pour mettre l'appareil hors tension à l'état allumé ; appuyez sur [bouton central] pour changer le mode de contrôle de la vitesse/température actuel.

Réglage des engrenages:

Tournez [bouton] dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire fonctionner la vitesse/température +1, maximum à 10 vitesses/36°C, tournez [bouton] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire fonctionner la vitesse/température -1, minimum à 1 vitesse/8°C.

Réglage de base:

Après la mise sous tension, appuyez sur la touche [] pendant 3s pour accéder à l'interface de réglage de base, le coin supérieur gauche affiche les éléments de réglage, et l'interface affiche les données spécifiques sous les éléments de réglage.

F0:Heure actuelle

F1:Heure de démarrage automatique

F2:Durée de fonctionnement [après le démarrage automatique]

F3:Réglage du commutateur de démarrage automatique

F3:Réglage du commutateur de démarrage automatique

F4:Commutateur de langue [chinois (C), anglais (E), russe (R)]

F5:Compensation de température

F6 : Volume d'huile du réservoir [5-50L (unité de commutation 5L)] [affichage --- en cas de non surveillance de la situation du réservoir]

F7 : Puissance de la pompe à huile [16/22/28/32UL (par défaut 22UL)]

F8 : Commutateur Bluetooth

F9 : démarrage/arrêt automatique du chauffage

(en mode automatique, lorsque la température de la cabine atteint la température définie, il s'éteint

automatiquement après un délai de 30s ; lorsque la température de la cabine est inférieure de 2°C à la température définie, il s'allume automatiquement après un délai de 30s).

Appuyez sur [Knob] pour modifier, appuyez à nouveau sur [Knob] pour confirmer la modification des données actuelles.

Tournez le [bouton] pour ajuster les éléments de réglage, une fois que tous les réglages ont été effectués, appuyez longuement sur [] pendant 3s pour sauvegarder tous les réglages de base.

Mode d'ingénierie:

Allumez l'état tout en maintenant [] [] 3s dans le mode projet, le coin supérieur droit montre le projet actuel, l'interface montre les données spécifiques sous le projet, tournez le [bouton] pour ajuster le projet.

Voir les données:

En00:Numéro de version de la carte principale de l'appareil de chauffage [affichage défilant]

En01:Code d'erreur [voir le tableau suivant pour plus de détails]

En02:Température du boîtier

En03:Tension d'alimentation électrique

En04:Heater operating gear

En05:Cab temperature

En06:Altitude [top left corner]

En07:Pump oil enable

En08:Remote control match

En09:Bluetooth match

Correspondance des télécommandes:

Entrez dans l'interface En08, l'interface affiche "rte", appuyez longuement sur le [knob] 3s pour commencer la correspondance, l'écran affiche "P1", puis appuyez sur le bouton "adjustment plus +" de la télécommande, l'écran affiche "P2" signifie que "adjustment plus +" correspond avec succès, P2, P3, P4 de la même manière, P4 sort automatiquement du mode projet pour revenir à l'interface d'exploitation après une correspondance réussie, les définitions des touches spécifiques sont les suivantes.

P1 : bouton de réglage plus ;

P2 : bouton de réglage moins ;

P3 : bouton de changement de mode ;

P4 : bouton de mise en marche/arrêt.

Effacer les dernières données de correspondance de la télécommande : appuyez et maintenez [] pendant 7s lors de l'autotest de mise sous tension, l'interface affiche "CLr" pour commencer à effacer, lorsque l'interface affiche "SUC" pour effacer avec succès.

Mode d'huile de pompe:

Appuyez et maintenez la touche [pompage en bas à gauche] pendant l'autotest de mise sous tension jusqu'à ce que l'écran affiche '-P-' après que l'icône de pompage s'allume, la zone d'affichage commence un compte à rebours de 300s pour relâcher la touche, commencer à pomper, le compte à rebours se termine automatiquement, cette opération doit être terminée lorsque l'appareil est sous tension, l'autotest de mise sous tension est terminé et ne peut pas être entré.

Remplir le réservoir:

Après la mise sous tension, appuyez longuement sur la touche [pump oil] pendant 7s pour remplir l'icône d'affichage du réservoir d'interface.